

مجلس الأمن

السنة التاسعة والأربعون



الجلسة ٣٣٦٣

المعقودة يوم الخميس

١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤

الساعة ١٩/٣٠

نيويورك

الرئيس:	السيد كيتنغ	(نيوزيلندا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد فورونتسوف
	الأرجنتين	السيد كارديناس
	اسبانيا	السيد بيداويه
	باكستان	السيد خان
	البرازيل	السيد ساردنبرغ
	الجمهورية التشيكية	السيد كوفاندا
	جيبوتي	السيد علهاي
	رواندا	السيد بيزيماننا
	الصين	السيد جانغ يان
	عمان	السيد الخصيبي
	فرنسا	السيد ميريميه
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد ديفيد هني
	نيجيريا	السيد غمباري
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد بوردمن

جدول الأعمال

الاتفاق الموقع يوم ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤ بين حكومتي تشاد والجمهورية العربية الليبية بشأن الطرق العملية لتنفيذ حكم محكمة العدل الدولية الصادر بتاريخ ٣ شباط/فبراير ١٩٩٤

رسالة مؤرخة ٦ نيسان/أبريل ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام من المندوب الدائم للجمهورية العربية الليبية لدى الأمم المتحدة (S/1994/402)

رسالة مؤرخة ١٣ نيسان/أبريل ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لتشاد لدى الأمم المتحدة (S/1994/424)

رسالة مؤرخة ١٣ نيسان/أبريل ١٩٩٤ موجهة الى رئيس مجلس الأمن من الأمين العام (S/1994/432)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن.

94-85406

وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إرسال التصويبات بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع الى: Chief, Verbatim Reporting Section, Room C-178 مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر.

افتتحت الجلسة الساعة ١٩/٣٠

إقرار جدول الأعمال
أقر جدول الأعمال.

موجهة الى الأمين العام من المندوب الدائم للجماهيرية العربية الليبية لدى الأمم المتحدة؛ الوثيقة S/1994/424، رسالة مؤرخة ١٣ نيسان/أبريل ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لتشاد لدى الأمم المتحدة؛ الوثيقة S/1994/432، رسالة مؤرخة ١٣ نيسان/أبريل ١٩٩٤ موجهة الى رئيس مجلس الأمن من الأمين العام. معروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/1994/433، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد في سياق المشاورات السابقة للمجلس. أفهم أن المجلس على استعداد للبدء في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع أي اعتراض، فسأطرح مشروع القرار على التصويت الآن. لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك. أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، الأرجنتين، اسبانيا، باكستان، البرازيل، الجمهورية التشيكية، جيبوتي، رواندا، الصين، عمان، فرنسا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، نيجيريا، نيوزيلندا، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هناك ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالاجماع بوصفه القرار ٩١٠ (١٩٩٤).

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول الأعمال. وسيبقي المجلس هذه المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١٩/٣٥.

الاتفاق الموقع يوم ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤ بين حكومتي تشاد والجماهيرية العربية الليبية بشأن الطرق العملية لتنفيذ حكم محكمة العدل الدولية الصادر بتاريخ ٣ شباط/فبراير ١٩٩٤

رسالة مؤرخة ٦ نيسان/أبريل ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام من المندوب الدائم للجماهيرية العربية الليبية لدى الأمم المتحدة (S/1994/402)

رسالة مؤرخة ١٣ نيسان/أبريل ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لتشاد لدى الأمم المتحدة (S/1994/424)

رسالة مؤرخة ١٣ نيسان/أبريل ١٩٩٤ موجهة الى رئيس مجلس الأمن من الأمين العام (S/1994/432)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول الأعمال.

يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل اليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثائق التالية: الوثيقة S/1994/402، رسالة مؤرخة ٦ نيسان/أبريل ١٩٩٤